

APPLE

SITECOM

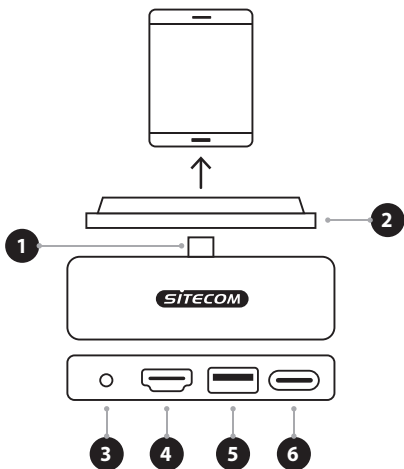
User manual



4 in 1 iPad
Multiport hub

Type: AC-1004





EN:	User manual AC-1004 4 in 1 iPad Multiport hub	3
NL:	Handleiding AC-1004 4 in 1 iPad Multiport hub	4
DE:	Benutzerhandbuch AC-1004 4-in-1-iPad-Multiport-Hub	5
FR:	Guide de l'utilisateur AC-1004 Concentrateur multiports iPad 4 en 1	6
IT:	Manuale dell'utente AC-1004 Hub multiporta per iPad 4 in 1	7
ES:	Manual de usuario AC-1004 Concentrador multipuerto para iPad 4 en 1	8
PT:	Manual do utilizador AC-1004 Hub multiportas 4 em 1 para iPad	9
PL:	Instrukcja obsługi AC-1004 Wieloportowy koncentrator iPada 4 w 1	10
EA:	Εγχειρίδιο χρήστη AC-1004 Διανομέας πολλαπλών θυρών iPad 4 σε 1	11
	Legal & Compliance Information	12

Item	Specifications	Description
1 USB-C connector	Male USB-C connector	Connects to USB-C port of computer. Compatible with USB-C and Thunderbolt 3 / 4. This device only works on iPads with USB-C port. USB-C iPads from 2017 and up are supported.
2 iPad case adapter	Adapter for caseless use	Use this adapter when using iPad without a protective case. Remove when using a protective case. The iPad Multiport Hub can be used with and without a case.
3 Jack port	3.5mm stereo jack port (16bit/48kHz)	Use this port to connect your headphones to the iPad.
4 HDMI port	HDMI 2.0 – resolution max. 4K at 60Hz	Connect any HDMI device to the iPad. On some iPad models a USB-C power adapter must be used on the Power Delivery USB-C port to enable HDMI functionality.
5 USB-A port	USB 2.0 – max. 480 Mbps data speed	Use the USB port to easily transfer data to and from the iPad
6 USB-C PD port	USB-C Power Delivery – max. 60W supported.	Use this port to charge the iPad while using the Multiport Hub. At least 30W power adapter is recommended for optimal use. Note: data and video transfer not supported via this port.

Other specifications

Supported OS/ Devices	iOS 13 and up. Supports the following models: iPad Pro 11" & 12.9" 3rd Gen and later versions Ipad Air 4th Gen and later versions iPad Mini 6th Gen and later versions iPad 10th Gen and later models
Dimensions	80 x 34 x 10 mm
Weight	27 grams
Package contents	1x AC-1004 & Case Adapter & 1x User manual

Important safety instructions

- Do not drop. Frequent dropping may lead to malfunctioning.
- Do not disassemble. Repairs should only be done by qualified service centers.
- Do not expose to liquids or fire.
- Do not extend cable. Extending cable may lead to poor performance.
- Do not exceed 40° Celsius ambient temperature. Product may not function properly above 40° Celsius

Support

Warranty	24 months warranty. Please note that your rights under national law remain unaffected by this warranty.
Support	Lifetime technical support
Website	www.sitecom.com
Contact	support@sitecom.com

Item	Specificaties	Beschrijving	
1	USB-C-aansluiting	Mannelijke USB-C-aansluiting	Wordt aangesloten op de USB-C-poort van de computer. Compatibel met USB-C en Thunderbolt 3/4. Dit apparaat werkt alleen op iPads met een USB-C poort. USB-C iPads vanaf 2017 worden ondersteund.
2	Adapter voor iPad-hoes	Adapter voor gebruik zonder hoesje	Gebruik deze adapter wanneer u de iPad zonder beschermhoes gebruikt. Verder bij het gebruik van een beschermhoes. De iPad Multiport Hub kan met en zonder hoes gebruikt worden.
3	Jack-poort	3,5 mm stereo jack-poort (16bit/48kHz)	Gebruik deze poort om uw hoofdtelefoon aan te sluiten op de iPad.
4	HDMI-poort	HDMI 2.0 - resolutie maximaal 4K bij 60Hz	Sluit elk HDMI-apparaat aan op de iPad. Op sommige iPad-modellen moet een USB-C voedingsadapter worden gebruikt op de Power Delivery USB-C poort om HDMI-functionaliteit mogelijk te maken.
5	USB-A poort	USB 2.0 - max. 480 Mbps datasnelheid	Gebruik de USB-poort om gemakkelijk gegevens van en naar de iPad over te brengen
6	USB-C PD-poort	USB-C stroomvoorziening - max. 60W ondersteund.	Gebruik deze poort om de iPad op te laden terwijl u de Multiport Hub gebruikt. Voor optimaal gebruik wordt een voedingsadapter van minstens 30 W aanbevolen. Let op: gegevens- en video-overdracht wordt niet ondersteund via deze poort.

Andere specificaties

Ondersteunde besturingssystemen/apparaten	iOS 13 en hoger. Ondersteunt de volgende modellen: iPad Pro 11" en 12,9" 3de generatie en latere versies iPad Air 4de generatie en latere versies iPad Mini 6de generatie en latere versies iPad 10de generatie en latere modellen
Afmetingen	80 x 34 x 10 mm
Gewicht	27 gram
Verpakkingsinhoud	1x AC-1004 en adapter voor hoes en 1 handleiding

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Niet laten vallen. Veelvuldig laten vallen kan leiden tot storingen.
- Niet uit elkaar halen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde servicecentra.
- Niet blootstellen aan vloeistoffen of vuur.
- Kabel niet verlengen. Het verlengen van de kabel kan leiden tot slechte prestaties.
- De omgevingstemperatuur van 40° Celsius niet overschrijden. Het product werkt mogelijk niet goed boven de 40° Celsius

Ondersteuning

Garantie	24 maanden garantie. Deze garantie laat uw rechten uit hoofde van de nationale wetgeving onverlet.
Ondersteuning	Levenslange technische ondersteuning
Website	www.sitecom.com
Contactgegevens	support@sitecom.com

Artikel	Spezifikationen	Beschreibung
1 USB-C-Anschluss	USB-C-Stecker Männlich	Wird an den USB-C-Anschluss des Computers angeschlossen. Kompatibel mit USB-C und Thunderbolt 3/4. Dieses Gerät funktioniert nur auf iPads mit USB-C-Anschluss. USB-C iPads ab 2017 werden unterstützt.
2 Adapter für iPad-Hülle	Adapter für gehäuselosen Einsatz	Verwende diesen Adapter, wenn Sie das iPad ohne Schutzhülle verwenden. Bei Verwendung einer Schutzhülle entfernen. Der iPad Multiport Hub kann mit und ohne Hülle verwendet werden.
3 Klinkeanschluss	3,5-mm-Stereo-Klinkeanschluss (16 Bit/48 kHz)	Verwende diesen Anschluss, um deine Kopfhörer mit dem iPad zu verbinden.
4 HDMI-Anschluss	HDMI 2.0 – Auflösung max. 4K bei 60Hz	Schließe ein beliebiges HDMI-Gerät an das iPad an. Bei einigen iPad-Modellen muss ein USB-C-Netzteil am USB-C-Stromversorgungsanschluss verwendet werden, um die HDMI-Funktionalität zu aktivieren.
5 USB-A-Anschluss	USB 2.0 – max. 480 Mbit/s Datengeschwindigkeit	Verwende den USB-Anschluss, um Daten einfach auf das und vom iPad zu übertragen
6 USB-C-PD-Anschluss	USB-C Stromversorgung – max. 60 W unterstützt.	Verwende diesen Anschluss, um das iPad aufzuladen, während Sie den Multiport-Hub verwenden. Für eine optimale Nutzung wird ein Netzteil mit mindestens 30 W empfohlen. Hinweis: Daten- und Videoübertragung werden über diesen Port nicht unterstützt.

Andere Spezifikationen

Unterstützte Betriebssysteme/ Geräte	iOS 13 und höher. Unterstützt die folgenden Modelle: iPad Pro 11" & 12,9" 3. Generation und neuere Versionen iPad Air 4. Generation und neuere Versionen iPad Mini 6. Generation und neuere Versionen iPad 10. Generation und neuere Modelle
Maße	80 x 34 x 10 mm
Gewicht	27 Gramm
Packungsinhalte	1x AC-1004 & Gehäuseadapter & 1x Bedienungsanleitung

Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Nicht fallen lassen. Häufiges Herunterfallen kann zu Fehlfunktionen führen.
- Nicht auseinanderbauen. Reparaturen sollten nur von qualifizierten Servicezentren durchgeführt werden.
- Nicht Flüssigkeiten oder Feuer aussetzen.
- Kabel nicht verlängern. Das Verlängern des Kabels kann zu schlechter Leistung führen.
- 40° Celsius Umgebungstemperatur nicht überschreiten. Bei Temperaturen über 40 °C funktioniert das Produkt möglicherweise nicht richtig

Support

Garantie	24 Monate Garantie. Bitte beachte, dass deine Rechte nach nationalem Recht von dieser Garantie unberührt bleiben.
Support	Lebenslanger technischer Support
Website	www.sitecom.com
Kontakt	support@sitecom.com

Article	Caractéristiques	Description	
1	USB-C	USB-C mâle	Se connecte au port USB-C de l'ordinateur. Compatible USB-C et Thunderbolt 3/4. Cet appareil ne fonctionne que sur les iPad avec port USB-C. Les iPad avec USB-C à partir de 2017 sont pris en charge.
2	Adaptateur pour étui d'iPad	Adaptateur pour utilisation sans étui	Utilisez cet adaptateur si vous utilisez un iPad sans étui de protection. Retirez lors de l'utilisation d'un étui de protection. Le hub multiports pour iPad s'utilise avec et sans étui.
3	Port jack	Port jack stéréo 3,5 mm (16 bits/48 kHz)	Utilisez ce port pour connecter votre casque à l'iPad.
4	Port HDMI	HDMI 2.0 – résolution max. 4K à 60Hz	Connectez n'importe quel appareil HDMI à l'iPad. Sur certains modèles d'iPad, un adaptateur secteur USB-C doit être utilisé sur le port Power Delivery USB-C pour activer la fonctionnalité HDMI.
5	Port USB-A	USB 2.0 – Vitesse max. de données de 480 Mbps	Utilisez le port USB pour transférer facilement des données vers et depuis l'iPad
6	Port USB-C PD	Power Delivery USB-C - max. 60W pris en charge.	Utilisez ce port pour charger l'iPad tout en utilisant l'hub multiports. Un adaptateur secteur d'au moins 30W est recommandé pour une utilisation optimale. Remarque : le transfert de données et de vidéo n'est pas pris en charge via ce port.

Autre caractéristiques

Systèmes d'exploitation/ appareils pris en charge	iOS 13 et versions ultérieures	Prend en charge les modèles suivants : iPad Pro 11" & 12.9" 3rd Gen et versions ultérieures iPad Air 4th Gen et versions ultérieures iPad Mini 6th Gen et versions ultérieures iPad 10th Gen et modèles ultérieurs
Dimensions	80 x 34 x 10 mm	
Poids	27 grammes	
Contenu du colis	1x AC-1004, adaptateur d'étui et 1x manuel d'utilisation	

Consignes de sécurité importantes

- Ne pas laisser tomber. Des chutes fréquentes peuvent entraîner des dysfonctionnements.
- Ne pas démonter. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des centres de service qualifiés.
- Ne pas exposer à des liquides ou à des flammes.
- Ne pas utiliser de rallonge pour le câble. Une rallonge peut entraîner des problèmes de fonctionnement.
- Ne pas dépasser une température ambiante de 40° Celsius. Le produit peut ne pas fonctionner correctement au-dessus de 40° Celsius.

Assistance

Garantie	Garantie 24 mois. Cette garantie n'affecte en rien les droits dont vous bénéficiez en vertu de la législation nationale.	
Assistance	Assistance technique à vie	
Site	www.sitecom.com	
Internet		
Nous contacter	support@sitecom.com	

Articolo	Specifiche	Descrizione	
1	Connettore USB-C	Connettore USB-C maschio	Si collega alla porta USB-C del computer. Compatibile con USB-C e Thunderbolt 3/4. Questo dispositivo funziona solo sugli iPad muniti di porta USB-C. Sono supportati gli iPad USB-C dal 2017 in poi.
2	Adattatore custodia per iPad	Adattatore per utilizzo senza custodia	Usa questo adattatore con l'iPad senza custodia protettiva. Rimuovilo quando utilizzi una custodia protettiva. L'hub multiporta per iPad può essere utilizzato con e senza custodia.
3	Porta jack	Porta stereo jack da 3,5 mm (16 bit/48 kHz)	Utilizza questa porta per collegare le cuffie all'iPad.
4	Porta HDMI	HDMI 2.0 – risoluzione massima di 4K a 60Hz	Collega qualsiasi dispositivo HDMI all'iPad. Su alcuni modelli di iPad, è necessario utilizzare un alimentatore USB-C sulla porta USB-C Power Delivery per abilitare la funzionalità HDMI.
5	Porta USB-A	USB 2.0 – velocità massima di trasmissione dati di 480 Mbps	Utilizza la porta USB per trasferire facilmente i dati da e verso l'iPad
6	Porta USB-C PD	Power Delivery USB-C – supportati 60W al massimo.	Utilizza questa porta per caricare l'iPad quando utilizzi l'hub multiporta. Si consiglia un alimentatore da almeno 30W per un utilizzo ottimale. Attenzione: il trasferimento di dati e video non è supportato mediante questa porta.

Altre specifiche

Sistemi operativi/ dispositivi supportati	iOS 13 e versioni successive. Supporta i seguenti modelli: iPad Pro 11" e 12,9" 3a generazione e versioni successive iPad Air 4a generazione e versioni successive iPad Mini 6a generazione e versioni successive iPad 10a generazione e modelli successivi
Dimensioni	80x34x10mm
Peso	27 grammi
Inclusi nella confezione	1 AC-1004 con adattatore per custodia e 1 manuale utente

Importanti istruzioni di sicurezza

- Evita di farlo cadere. Le cadute frequenti possono causare malfunzionamento.
- Non smontarlo. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da centri di assistenza qualificati.
- Non esporlo a sostanze liquide né alle fiamme.
- Non utilizzare prolunghe. Le prolunghe possono provocare scarse prestazioni.
- Non esporlo a temperature ambienti superiori a 40° Celsius. Al di sopra dei 40° Celsius, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente

Assistenza

Garanzia	24 mesi di garanzia. Ti preghiamo di notare che, ai sensi della legislazione nazionale, la presente garanzia non pregiudica i tuoi diritti.
Assistenza	Assistenza tecnica a vita
Sito web	www.sitecom.com
Come contattarci	support@sitecom.com

Artículo	Especificaciones	Descripción
1	Conector USB-C macho	Se conecta al puerto USB-C del ordenador. Compatible con USB-C y Thunderbolt 3/4. Este dispositivo solo funciona en iPads con puerto USB-C. Se admiten iPads USB-C a partir de 2017.
2	Adaptador de funda para iPad sin caja	Use este adaptador cuando use un iPad sin una funda protectora. Quitar cuando se utiliza una funda protectora. El iPad Multiport Hub se puede usar con y sin funda.
3	Puerto jack de 3,5 mm (16 bits/48 kHz)	Utilice este puerto para conectar sus auriculares al iPad.
4	Puerto HDMI	Conecte cualquier dispositivo HDMI al iPad. En algunos modelos de iPad es necesario utilizar un adaptador de corriente USB-C en el puerto USB-C Power Delivery para habilitar la funcionalidad HDMI.
5	Puerto USB-A	Use el puerto USB para transferir fácilmente datos hacia y desde el iPad
6	Puerto USB-C PD	Suministro de energía USB-C: máx. Compatible con 60 W. Use este puerto para cargar el iPad mientras usa el Multiport Hub. Se recomienda un adaptador de corriente de al menos 30 W para un uso óptimo. Nota: la transferencia de datos y video no es compatible a través de este puerto.

Otras especificaciones

SO/dispositivos compatibles	iOS 13 y superior. Compatible con los siguientes modelos: iPad Pro 11" & 12.9" 3ª Gen y versiones posteriores Ipad Air 4ª Gen y versiones posteriores iPad Mini 6ª Gen y versiones posteriores iPad 10ª Gen y modelos posteriores.
Dimensiones	80 x 34 x 10 mm
Peso	27 gramos
Contenidos del paquete	1x AC-1004 y adaptador de estuche y 1x manual de usuario

Instrucciones de seguridad importantes

- No lo dejes caer. Las caídas frecuentes pueden provocar un mal funcionamiento.
- No desmontar. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por centros de servicio cualificados.
- No exponer a líquidos o fuego.
- No extienda el cable. La extensión del cable puede provocar un rendimiento deficiente.
- No exceder los 40° Celsius de temperatura ambiente. Es posible que el producto no funcione correctamente por encima de los 40° Celsius

Soporte

Garantía	24 meses de garantía. Ten en cuenta que esta garantía no afecta a los derechos que otorga la legislación nacional.
Soporte	Soporte técnico de por vida
Sitio web	www.sitecom.com
Contacto	support@sitecom.com

Item	Especificações	Descrição
1	Conector USB-C macho	Ligação à porta USB-C do computador. Compatível com USB-C e Thunderbolt 3/4. Este dispositivo só funciona com iPads com porta USB-C. Compatível portanto com iPads USB-C de 2017 e superiores.
2	adaptador de caixa Ipad	Este adaptador serve para usar o seu iPad sem a caixa protetora. Remova quando utilizar a caixa protetora. O Hub Multiportas para iPad pode ser usado com e sem estojo.
3	Saída jack	Saída jack estéreo de 3,5 mm (16 bits/48 kHz)
4	porta HDMI	HDMI 2.0 – resolução máx. 4K a 60 Hz
5	Porta USB-A	USB 2.0 – velocidade máx. de dados de 480 Mbps
6	Porta USB-C PD	USB-C Power Delivery – máx. suportado 60W.

Outras especificações

SO/dispositivos suportados	iOS 13 e superior. Compatível com os seguintes modelos: iPad Pro 11" e 12,9" 3ª geração e versões posteriores, Ipad Air 4ª geração e versões posteriores, iPad Mini 6ª geração e versões posteriores, iPad 10ª geração e modelos posteriores
Dimensões	80 x 34 x 10 mm
Peso	27 gramas
Conteúdo do produto	1x AC-1004, 1x adaptador de caixa e 1x manual do utilizador

Instruções de segurança importantes

- Não deixe cair. Quedas frequentes podem levar a um mau funcionamento.
- Não desmonte o produto. As reparações só devem ser efetuadas por centros de serviço qualificados.
- Não exponha o produto a líquidos ou fogo.
- Não puxe pelo cabo. Isso pode levar a um mau desempenho do produto.
- Não o exponha a uma temperatura ambiente superior a 40°C. O produto pode deixar de funcionar acima dessa temperatura

Apoio

Garantia	24 meses de garantia. Os seus direitos conferidos pela legislação nacional mantêm-se inalterados com esta garantia.
Apoio	Assistência técnica ilimitada
Página Web	www.sitecom.com
Contacto	support@sitecom.com

Pozycja	Informacje techniczne	Opis	
1	Wtyczka USB Typ C	Męskie złącze USB-C	Podłączane do portu USB-C komputera. Zgodne z USB-C i Thunderbolt 3/4. To urządzenie działa tylko na iPadach z portem USB-C. Urządzenie jest obsługiwane przez iPady z portem USB-C z 2017 r. i nowsze.
2	Adapter do użytku bez etui	Adapter do stosowania z iPadem pozbawionym etui	Użyj tego adaptera, gdy używasz iPada bez etui ochronnego. Jeśli założysz etui ochronne, zdejmij ten adapter. Koncentratora wieloportowego do iPada używać zarówno z etui, jak i bez niego.
3	Gniazdo jack	Port stereo typu jack 3,5 mm (16 bitów/48 kHz)	Ten port umożliwia podłączenie słuchawek przewodowych do iPada.
4	Port HDMI	HDMI 2.0 – maks. rozdzielczość 4K przy częst. 60 Hz.	Podłącz dowolne urządzenie HDMI do iPada. W niektórych modelach iPadów korzystanie z funkcji HDMI wymaga podłączenia zasilacza do portu USB-C Power Delivery.
5	Port USB-A	USB 2.0 – maks. szybkość transmisji danych 480 Mb/s	Użyj portu USB, aby łatwo przysyłać dane z oraz do iPada
6	Port USB-C PD	USB-C Power Delivery – maks. moc 60 W.	Ten port służy do ładowania iPada podczas użytkowania koncentratora wieloportowego. Aby zapewnić optymalne działanie urządzeń, zalecamy podłączenie zasilacza o mocy nie mniejszej niż 30 W. Uwaga: ten port nie obsługuje przesyłania danych i wideo.

Dane techniczne

Obsługiwane systemy operacyjne/urządzenia	iOS 13 i nowsze. Obsługuje następujące modele: iPad Pro 11" i 12,9" 3. generacji i nowsze; iPad Air 4. generacji i nowsze; iPad Mini 6. generacji i nowsze; iPad 10. generacji i nowsze
Wymiary	80 x 34 x 10 mm
Waga	27 g
Zawartość opakowania	1x AC-1004 + adapter do etui oraz 1x instrukcja obsługi

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie upuszczać produktu. Częste upuszczanie może prowadzić do nieprawidłowego działania.
- Nie rozbiierać produktu. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane centra serwisowe.
- Nie narażaj produktu na działanie płynów.
- Nie przedłużaj kabla. Przedłużanie kabla może prowadzić do nieoptymalnej wydajności.
- Nie przekraczać temperatury otoczenia 40°C. Produkt może nie działać prawidłowo w temperaturze powyżej 40°C

Wsparcie

Gwarancja	24 miesiące gwarancji. Należy pamiętać, że niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa użytkownika wynikające z prawa krajowego.
Wsparcie	Dożywnie wsparcie techniczne
Strona internetowa	www.sitecom.com
Kontakt	support@sitecom.com

Είδος	Προδιαγραφές	Περιγραφή
1 Υποδοχή USB-C	Αρσενικός ακροδέκτης USB-C	Συνδέεται σε θύρα USB-C του υπολογιστή. Συμβατό με USB-C και Thunderbolt 3 / 4. Αυτή η συσκευή λειτουργεί μόνο σε iPad με θύρα USB-C. Υποστηρίζονται iPad USB-C από το 2017 και μεταγενέστερες εκδόσεις.
2 Προσαρμογέας θήκης iPad	Προσαρμογέας για χρήση χωρίς θήκη	Χρησιμοποιήστε αυτόν τον προσαρμογέα όταν χρησιμοποιείτε iPad χωρίς προστατευτική θήκη. Αφαιρέστε όταν χρησιμοποιείτε προστατευτική θήκη. Το iPad Multiport Hub μπορεί να χρησιμοποιηθεί με θήκη και χωρίς θήκη.
3 Θύρα Jack	Θύρα στερεοφωνικής υποδοχής 3,5 mm (16 bit/48 kHz)	Χρησιμοποιήστε αυτή τη θύρα για να συνδέσετε τα ακουστικά σας στο iPad.
4 Θύρα HDMI	HDMI 2.0 – μέγιστη ανάλυση 4K στα 60Hz	Συνδέστε οποιαδήποτε συσκευή HDMI στο iPad. Σε ορισμένα μοντέλα iPad, πρέπει να χρησιμοποιείται μετασχηματιστής ρεύματος USB-C στη θύρα USB-C Power Delivery για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία HDMI.
5 Θύρα USB-A	USB 2.0 – μέγ. ταχύτητα δεδομένων 480 Mbps	Χρησιμοποιήστε τη θύρα USB για να μεταφέρετε εύκολα δεδομένα από και προς το iPad
6 Θύρα USB-C PD	USB-C Power Delivery – υποστηρίζει μέχρι 60W.	Χρησιμοποιήστε αυτή τη θύρα για να φορτίσετε το iPad ενώ χρησιμοποιείτε το Multiport Hub. Συνιστάται μετασχηματιστής ισχύος τουλάχιστον 30W για βέλτιστη χρήση. Σημείωση: Η μεταφορά δεδομένων και βίντεο δεν υποστηρίζεται μέσω αυτής της θύρας.

Άλλες προδιαγραφές

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα/ συσκευές	iOS 13 και νεότερες εκδόσεις. Υποστηρίζει τα ακόλουθα μοντέλα: iPad Pro 11" και 12,9" 3ης γενιάς και νεότερες εκδόσεις iPad Air 4ης γενιάς και νεότερες εκδόσεις iPad Mini 6ης γενιάς και νεότερες εκδόσεις iPad 10ης γενιάς και μεταγενέστερα μοντέλα
Διαστάσεις	80 x 34 x 10 mm
Βάρος	27 γραμμάρια
Περιεχόμενα συσκευασίας	1x AC-1004 και θήκη προσαρμογέα και 1x Εγχειρίδιο χρήσης

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Μην σας πέσει κάτω. Η συχνή πτώση μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία.
- Μην το αποσυναρμολογείτε. Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξειδικευμένα κέντρα σέρβις.
- Μην το εκθέτετε σε υγρά ή φωτιά.
- Μην επεκτείνετε το καλώδιο. Η επέκταση του καλωδίου μπορεί να οδηγήσει σε κακή απόδοση.
- Μην υπερβαίνετε τους 40°C βαθμούς θερμοκρασία περιβάλλοντος. Το προϊόν ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά πάνω από 40° Κελσίου

Υποστήριξη

Εγγύηση	24 μήνες εγγύηση. Λάβετε υπόψη ότι τα δικαιώματά σας βάσει της εθνικής νομοθεσίας δεν επηρεάζονται από την παρούσα εγγύηση.
Υποστήριξη	Τεχνική υποστήριξη εφ' όρου ζωής
Ιστότοπος	www.sitecom.com
Επικοινωνία	support@sitecom.com

EN - General information

Model Number: AC-1004 V1 001

Manufacturer: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, The Netherlands

UK Authorized Representative (for authorities only):

ProductIP (UK) Ltd, 8, Northumberland Av.

London WC2N 5BY United Kingdom

**Conformity information**

Hereby, Sitecom Europe B.V. declares that this product is in compliance with directives 2011/65/EU - 2014/30/EU and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.sitecom.com>



EN – Conformity Information United Kingdom: Hereby, ProductIP (UK) Ltd., as authorized representative of Sitecom Europe B.V., declares that this product is in compliance with all applicable UK Regulations. The full text of the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: <http://www.sitecom.com>

**Disposal of the device**

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

NL - Algemene informatie

Modelnummer: AC-1004 V1 001

Fabrikant: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Nederland

**Informatie over conformiteit**

Bij dezen verklaart Sitecom Europe B.V. dat deze apparatuur voldoet aan EU-richtlijnen 2011/65/EU - 2014/30/EU en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres:
<http://www.sitecom.com>

**Afvoeren van het apparaat**

Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd samen met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is ingevoerd om producten met behulp van de beste beschikbare recycletechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen. Neem contact op de lokale overheid voor informatie over de juiste afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.

DE - Allgemeine Informationen

Modellnummer: AC-1004 V1 001

Hersteller: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Niederlande



Konformitätsinformation

Hiermit erklärt Sitecom Europe B.V., dass dieses Produkt mit der Richtlinie 2011/65/EU - 2014/30/EU und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.sitecom.com>



Entsorgung des Geräts

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

FR - Informations générales

Numéro de modèle : AC-1004 V1 001

Fabricant : Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Pays-Bas



Informations sur la conformité

Par la présente, Sitecom Europe B.V. déclare que cet équipement est conforme à la directive 2011/65/EU - 2014/30/EU et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.sitecom.com>

Élimination de l'appareil

Le symbole ci-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toute substance dangereuse et d'éviter l'augmentation de la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.



FR

Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

IT - Informazioni generali

Numero di modello: AC-1004 V1 001

Produttore: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Paesi Bassi



Informazioni generali sulla conformità del prodotto

Con la presente, Sitecom Europe B.V. dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alla direttiva 2011/65/EU - 2014/30/EU e a tutte le altre regolamentazioni UE applicabili. L'integrità della dichiarazione di conformità UE è disponibile su:
<http://www.sitecom.com>

Smaltimento del dispositivo



Il simbolo di cui sopra e quello figurante sul prodotto indicano che esso è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non dev'essere pertanto smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali alla fine della sua durata di vita utile. La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata introdotta per riciclare i prodotti, utilizzando le migliori tecniche di riciclaggio esistenti al fine di ridurre al minimo l'impatto ambientale, smaltire qualsiasi sostanza pericolosa ed evitare l'aumento di discariche. Contattare le autorità locali per accedere alle informazioni sul modo migliore di smaltire le apparecchiature elettriche o elettroniche.

ES - Información general

Número de modelo: AC-1004 V1 001

Fabricante: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Países Bajos



Información de conformidad

Por la presente, Sitecom Europe B.V. declara que este producto cumple con la Directiva 2011/65/EU - 2014/30/EU y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<http://www.sitecom.com>

Eliminación del dispositivo



El símbolo arriba y en el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final su vida útil. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) Se ha implementado una directiva para reciclar productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles para minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la correcta eliminación de equipos eléctricos o electrónicos.

PT - Informação geral

Número de Modelo: AC-1004 V1 001

Fabricante: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Países Baixos



Informação sobre a conformidade

Por este meio, a Sitecom Europe B.V. declara que este produto está em conformidade com a Directiva 2011/65/EU - 2014/30/EU e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto completo da declaração da UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: <http://www.sitecom.com>

Eliminação do dispositivo



O símbolo acima e no produto significa que o produto está classificado como equipamento eléctrico ou electrónico e não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos ou comerciais no final da sua vida útil. A directiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos - (REEE) foi implementada para reciclar produtos utilizando as técnicas de recuperação e reciclagem mais avançadas afim de minimizar o impacto sobre o ambiente, tratar de quaisquer substâncias perigosas e evitar a sobrecarga dos aterros sanitários. Contactar as autoridades locais para informações sobre a eliminação correcta de equipamento eléctrico ou electrónico.

PL - Informacje ogólne

Numer modelu: AC-1004 V1 001

Producent: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Holandia



Informacje o zgodności

Sitecom Europe B.V. niniejszym oświadcza, że ten sprzęt jest zgodny z Dyrektywą 2011/65/EU - 2014/30/EU oraz innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem URL: <http://www.sitecom.com>

Utylizacja urządzenia



Symbol powyżej i na produkcie oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami komunalnymi lub komercyjnymi po upływie okresu jego żywotności. Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) została wprowadzona w celu recyklingu produktów przy użyciu najlepszych dostępnych technik odzysku i recyklingu, z zamiarem zminimalizowania wpływu na środowisko naturalne poprzez przetwarzanie substancji niebezpiecznych i zapobieganie wzrostowi ilości składowanych odpadów. Informacje na temat poprawnej utylizacji sprzętu elektrycznego lub elektronicznego można uzyskać od lokalnego samorządu.

ΕΛ - Γενικές πληροφορίες

Αριθμός μοντέλου: AC-1004 V1 001

Κατασκευαστής: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, The Netherlands

**Πληροφορίες συμμόρφωσης**

Με το παρόν έγγραφο, η Sitecom Europe B.V. δηλώνει ότι το εξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2011/65/EU - 2014/30/EU και τους λοιπούς ισχύοντες Κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

<http://www.sitecom.com>

Απόρριψη της συσκευής

Το παραπάνω σύμβολο και αυτό που αναγράφεται στο προϊόν σημαίνει ότι έχει κατηγοριοποιηθεί ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός εξοπλισμός και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με απορρίμματα του σπιτιού ή άλλα σκουπίδια με το πέρας της λειτουργίας χρήσης του. Η Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) έχει θεσπιστεί για να ανακυκλώνει τα προϊόντα χρησιμοποιώντας τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές ανακύκλωσης και αποκατάστασης για να ελαχιστοποιηθεί ο αντίκτυπος στο περιβάλλον, για να αντιμετωπιστούν οποιοσδήποτε επικίνδυνες ουσίες και για να αποφευχθεί η αύξηση των χωματερών. Επικοινωνήστε με τις τοπικές, αρμόδιες αρχές για πληροφορίες σχετικά με την σωστή απόρριψη Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού εξοπλισμού.





FR

**LE TRI
+ FACILE**BOÎTE
+ BARQUETTE
+ FEUILLE
+ CINTRE*Séparez les éléments avant de trier*PACKAGING
RECYCLING

Box/Tray

Paperboard

PAPER
COLLECTION**Raccolta differenziata
dei rifiuti. Controlla
le linee guida del tuo
comune.**

Scatola/Vassoio

Carta PAP 21

Collezione di carta

SITECOM